

# Visie op meertaligheid in alle facetten

---

## De wereldreiziger

Kleuter- en lagere school 'De Wereldreiziger' koos ongeveer 15 jaar geleden expliciet om veel anderstalige nieuwkomers op te nemen in de school. De school bouwde zo een enorme expertise op in meertalig onderwijs. Eind 2013 telde de school 59 anderstalige nieuwkomers en ongeveer evenveel kinderen die het 2de jaar in België zijn.

### Thuis taal in de klas

In 2013 stuurde de school haar visie en schoolwerking bij en koos ervoor om thuis talen nog meer in de klas te brengen. Kinderen voelen zich gelukkiger wanneer hun taal en cultuur binnengebracht wordt op school. Ze voelen zich meer gewaardeerd en geïntegreerd. Meer nog: volgens 'De Wereldreiziger' zijn de leerlingen op die manier veel gemotiveerder en leren ze sneller Nederlands.

Thuis talen in de klas brengen zit in vele kleine dingen.

Directeur Nancy Van den Wyngaert vertelt:

"Tijdens de lessen begrijpend lezen kiezen de kinderen zelf iets dat ze graag lezen: een stripverhaal, krant, magazine, informatief boek, verhalend boek... Wij trachten onze leerlingen plezier te laten beleven aan het lezen. Als we daarin slagen door de eigen cultuur en de eigen taal in de klas binnen te brengen, kan dit enkel bevorderend werken. Dit biedt bovendien heel wat mogelijkheden om even stil te staan bij de lettertekens, de schrijfrichting enzovoort. 's Middags kunnen leerlingen zich ontspannen in de leeshoek. Ook daar hebben we boeken in verschillende talen."



"In 2013 maakten we de afspraak dat de leerlingen voortaan op de speelplaats hun eigen taal mogen spreken. Maar eigenlijk doen ze dat zelden. Alleen kinderen die pas in ons land zijn, spreken hun eigen taal. Net door de grote diversiteit blijft het Nederlands grotendeels de gezamenlijke spreektaal. Dat maakt het net zo mooi. Als er een anderstalige leerling ingeschreven wordt, proberen we ervoor te zorgen dat er in zijn of haar klas minstens één leerling zit die dezelfde taal spreekt. Op deze manier kan de leerling met iemand communiceren en zich verstaanbaar maken. Vooral tijdens de lessen wiskunde is dit belangrijk. Het is namelijk niet omdat een leerling de taal niet machtig is, dat hij geen rekentaken kan oplossen."



“De eerste schooldag van september komen de kinderen van het eerste leerjaar een half uurtje later. Zij worden samen met hun OUDERS ontvangen in de turnzaal en krijgen daar een toneeltje opgevoerd waar het klasgebeuren visueel wordt gemaakt. Elke leerling krijgt dan een peter of meter uit het zesde leerjaar toegewezen, een leerling die dezelfde thuistaal spreekt. Zo vindt een nieuwkomer snel zijn weg en kan hij of zij met iemand communiceren. De eerste en

zesde leerjaren eten samen in één refter: pupil en peter zitten naast elkaar. Op deze manier dragen de oudste leerlingen zorg voor de jongsten.”

“Wanneer kinderen uit het 5de of 6de leerjaar thuis Frans spreken, krijgen zij de kans om af en toe de les Frans te geven. Ze bereiden zelf de leerstof voor. Op deze manier worden hun talenten benut en leren kinderen van elkaar.”

“Voor de kleuters zijn er voorleeskoffers. Hierin zit een Nederlandstalig prentenboek, een vertaald exemplaar en een aantal voorwerpen die verband houden met het verhaal. Op die manier worden ouders gestimuleerd om samen met hun kinderen thuis een boek te lezen in de twee talen. De koffers zijn een gegeerd uitleeninstrument.”

“We stapten ook in een internationaal project (Comenius) over vreemde talen leren. Samen met scholen uit Zweden, Spanje, Roemenië, Italië en Bulgarije werkten we het project ‘Across Borders with Languages’ uit. Het project vertrekt vanuit CLIL (*Content and Language Integrated Learning*), het geven van een vak in een andere taal. We willen ervaringen uitwisselen in het onderwijzen van een tweede taal en we zoeken naar goede praktijkvoorbeelden in het leren van een tweede taal. Voor veel leerlingen van ‘De Wereldreiziger’ is het Nederlands immers de tweede taal. Voor een grote groep andere leerlingen is het Frans of zelfs het Engels de tweede taal die ze onder de knie proberen te krijgen. Verder willen we ook met de Europese projectpartners goede praktijken verzamelen, methodieken, ideeën en materialen uitwisselen en die toepassen in onze klassen. Tegelijk gaan we bij de partners kijken hoe er wordt lesgegeven en komen zij ook eens bij ons kijken hoe het er aan toe gaat.”

“Zweden is voor ons de interessantste partner, aangezien zij daar ook al verder staan. Het slagen van een internationaal project hangt grotendeels af van je partners. Het is dus nog wat afwachten of we de vooropgestelde verwachtingen kunnen inlossen. Sowieso is het voor de leerkrachten een heel verrijkende ervaring om eens verder te kijken dan de Antwerpse schoolmuren!”

## Bronnen

Uit: <http://www.stedelijkonderwijs.be/jaarverslag2013/uitgesproken-visie-over-meertaligheid>